

Annual Event 2011

Vilamoura (PORTUGAL)

8-9 September 2011



Education and Culture

Lifelong Learning Programme

ERASMUS

PESCALEX Language Game 1

WORKSHOP in Bourcefranc-le-Chapus France
European Day of Languages 26/09/2007

Workshop tested 7-step PESCALEX team game.

6 student teams from 6 countries

- ✓ **Learned terminology**
- ✓ **Gave instructions**
- ✓ **Made presentations in NEW language**

French-Norwegian; Norwegian-French

Spanish-French; Irish-Spanish

Polish-English; Greek-Polish

PESCALEX Language Game 1

Steps 1-3: Reading, comprehension of terms, with basic language structures

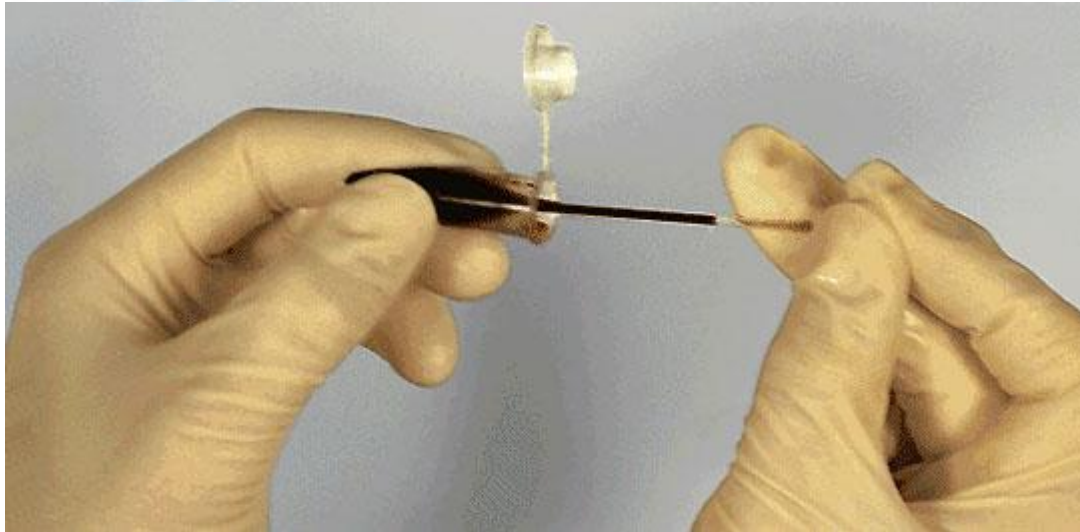
Steps 4-5: Finding information, listening and speaking (understanding and giving simple instructions -how to take a fish blood sample)

Steps 6-7: Writing, presenting (carrying out two real tasks-calculation of haematocrit and blood cell count).

Final powerpoint presentation to audience in new language

Techniki hematologiczne

1) Hematokryt



Hematokryt jest metodą, która jest używana do ustalania objętości krwinek w hematokrycie. Hematokryt zmienia się w zależności od stanu zdrowotnego i kondycji fizjologicznej poszczególnych ryb. Dotknij heparynizowaną kapilarą próbki krwi i pozwól napenić się jej do trzech czwartych objętości.

PESCALEX Language Game 1



PESCALEX GAME

1	 1 In the laboratory Find the word (Terminology)	 2	 3	 4	 5	 6
2	 1 Name the blood cell This is a lymphocyte drawing (Questions and answers)	 2 Is this a lymphocyte?	 3 What is this?	 4 Is this a thrombocyte?	 5 What type of leucocyte is this?	 6 What type of thrombocyte is this?
3	 1 Look at the website Number 6/8	 2	 3	 4	 5	 6
4	 1 Look at the website Find the correct instruction for each image Listen to the teacher Tell the target team how to do it	 2	 3	 4	 5	 6
5	<p>This sampling technique is suitable for smaller fish (less than 10 cm), because the blood vessels are small and blood volumes are very low. It is sometimes quite difficult to collect blood effectively using this method. As the blood samples quickly, the blood sample must be collected immediately after the tail is severed.</p> 1 Look at the website Find the correct instruction for each image Listen to the teacher Tell the target team how to do it	 2	 3	 4	 5	 6
6	<p>A haemocytometer is a standard which is used to determine the volume of packed cells in the blood. The haemocrit will vary, depending on the health and physiological condition of the individual fish.</p> 1 Look at the website Find the captions for each image Give the haemocrit reading	 2	 3	 4	 5	 6
7	 1 Count the blood cells Make a presentation of Stages 6 & 7 results in target language	 2	 3	 4	 5	<p>The group of 16 squares (figure 7.8) is taken from a Neubauer haemocytometer. Count the number of cells in this group. Include blue cells, yellow and cells. Multiply the total by 0.16. Assume no dilution prior to counting. Volume of 0.16 is 0.0004 square = 0.0004 x 0.08 = 0.000032 = 0.0032 µl Cells per µl = ml. of cells counted / volume counted</p> 6

PESCALEX Language game 1



PESCALEX Language Game 2

Diagnostic Tool-Turbot disease

- **ASSISTS** in the process of diagnosis of fish diseases
- the shipment of detailed history from fish farm personnel to experts for their final diagnosis
- **AND**
- combines language learning ODL methods in a multi-lingual online environment.

PESCALEX Language Game 2

Game technology: teaching scientific terms tool

Diagnostic Tools



pescalex
diagnostic tool

- Train yourself to think in a certain way (the "diagnosis way of thinking")
- Find experts across the world and send them the history of the mortality incidents
- Retrieve appropriate data for the expert and communicate them in 9 European Languages
- Find indicative possible cause of mortality and view the disease pdf files, images and videos

brochure



pescalex
diagnostic tool
Workshop &
Simulation game

win an
AE 2010 - Porto
Campaign



FISH FARM MANAGER

- Profile yourself and upload disease images to enhance your profile
- Compile the history data you get over Skype or voice mail to avoid losing valuable info
- Receive coherent correct history data every time with unique case id
- Record the lab analysis results and send the relevant diagnosis and action instructions to the farmer in 9 European Languages

brochure

The PESCALEX DIAGNOSTIC TOOL (www.pescalex.org/tool/) was designed and developed by AQUARK under the PESCALEX 2 project LLP/LdV/TOI/2008/IRL-509 in order to transfer the fish health/diseases content to a new VET target audience, combining language learning ODL methods in a multi-lingual online environment.

DISCLAIMER: This application only assists in the process of diagnosis of fish diseases and in the shipment of detailed history from fish farm personnel to fish health experts for their final diagnosis.

The PESCALEX project is funded by the EU LEONARDO DA VINCI Programmes. IRL-05 IRL-05-B-F-LA-153180 / LLP/LdV/TOI/2008/IRL-509.



PESCALEX Language Game 2

Using the Diagnostic Tool fish health experts can:

- **Compile the history data you get over Skype or voice mail to avoid losing valuable info**
 - **Receive coherent correct history data with unique case ID**
 - **Record the lab analysis results and send the relevant diagnosis and action instructions to the farmer in 5 European Languages**
-

PESCALEX Language Game 3

